



Le port du casque est vivement recommandé
pour profiter des pistes en toute sérénité



En cas de problème ou pour signaler un accident,
ne restez pas seul. Contactez-nous pour une
assistance rapide et sécurisée

Auron

+33 (0)4 93 23 00 02



Isola 2000

+33 (0)4 93 23 25 22

112



Respectons ensemble notre montagne :
merci de ne pas jeter ce dépliant



©Tignes1



LES STATIONS —
NICE CÔTE D'AZUR
AURON ISOLA 2000 ST-DALMAS

10 RÈGLES de BONNE CONDUITE sur les PISTES

10 Rules for Safe Conduct on the Slopes

Votre sécurité est notre priorité !



1 Respect des autres



Il est important de se comporter de manière à ne pas mettre en danger les autres personnes ou causer des dommages.

Respect for others: It is important to behave in a way that does not endanger others or cause harm.

2 Maîtrise de la vitesse et du comportement



La vitesse et le comportement doivent être adaptés aux capacités personnelles, aux conditions de la piste et au trafic environnant.

Control of speed and behavior: Speed and behavior should be adjusted according to personal ability, the conditions of the slope, and the surrounding traffic.

3 Choix de la direction



En descendant la pente, il faut toujours choisir une trajectoire qui ne met pas en danger les personnes situées en dessous.

Choosing the right direction: When descending, one should always choose a trajectory that does not endanger those below.

4 Dépassement en sécurité



Un dépassement peut être effectué par n'importe quel côté, mais il est essentiel de garder une distance suffisante pour éviter tout risque de collision.

Safe overtaking: Overtaking can be done on either side, but it is essential to maintain a safe distance to avoid any risk of collision.

5 Prudence lors de l'entrée sur la piste



Avant de se lancer ou de redémarrer après un arrêt, il convient de vérifier que cela peut être fait en toute sécurité.

Caution when entering the slope: Before setting off or restarting after a stop, it is important to ensure that this can be done safely.

6 Éviter de s'arrêter dans des zones dangereuses



Les arrêts doivent être évités dans les passages étroits ou sans visibilité, sauf en cas d'urgence. Après une chute, il est important de dégager rapidement la piste.

Avoid stopping in dangerous areas: Stops should be avoided in narrow or blind spots unless absolutely necessary. After a fall, it's important to quickly clear the slope.

7 Déplacement à pied



Lorsque la montée ou la descente se fait à pied, il est préférable de rester sur les bords de la piste pour ne pas gêner les autres.

Moving on foot: When walking uphill or downhill, it's best to stay on the edge of the slope to avoid obstructing others.

8 Respect des panneaux et signalisations



Les indications et signaux de la piste doivent être respectés pour éviter les dangers et suivre les règles locales.

Respect for signs and markings: Slope signs and signals should be followed to avoid danger and comply with local rules.

9 Aide en cas d'accident



En cas d'accident, toute personne à proximité doit porter assistance ou alerter les secours.

Helping in case of an accident: In case of an accident, anyone nearby should provide assistance or alert the rescue services.

10 Identification après un incident



En cas d'accident, il est obligatoire de fournir son identité, que l'on soit témoin ou directement impliqué.

Identification after an incident: After an accident, it's mandatory to provide identification, whether you are a witness or directly involved.